

## MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

F. 87 — 2332

21 OCTOBRE 1987. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 octobre 1967 portant création de commissions consultatives de la circulation routière

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, notamment l'article 7;

Vu l'arrêté royal du 25 octobre 1967 portant création de commissions consultatives de la circulation routière, notamment l'article 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> et l'article 2;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Travaux publics, de Notre Ministre des Communications et du Commerce extérieur et de Notre Ministre de l'Intérieur, de la Fonction publique et de la Décentralisation,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. L'article 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> de l'arrêté royal du 25 octobre 1967 portant création des commissions consultatives est remplacé par le texte suivant :

« 1<sup>o</sup> Ensemble d'Anvers, comprenant les communes d'Aartselaar, Anvers, Borsbeek, Brasschaat, Edegem, Hemiksem, Hove, Kapellen, Mortsels, Schoten, Stabroek, Wijnegem, Wommelgem et Zwijndrecht ».

Art. 2. L'article 2 de ce même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2. Les Commissions consultatives :

1<sup>o</sup> donnent en matière de règlements complémentaires relatifs à la circulation routière, les avis prévus aux articles 2, 2bis et 3 de la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968. »

2<sup>o</sup> donnent en matière de circulation et de stationnement des véhicules dans les ensembles pour lesquels elles sont créées, les avis prévus à l'article 7, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi; ces avis sont donnés, soit d'initiative, soit à la demande d'une commune ou d'un Ministre intéressé. »

Art. 3. Notre Ministre des Travaux publics, Notre Ministre des Communications et Notre Ministre de l'Intérieur sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, 21 octobre 1987.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Travaux publics,

L. OLIVIER

Le Ministre des Communications et du Commerce extérieur,

H. DE CROO

Le Ministre de l'Intérieur, de la Fonction publique et de la Décentralisation,

J. MICHEL

## MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES

F. 87 — 2333

30 NOVEMBRE 1987. — Arrêté ministériel portant exécution, pour 1988, de l'article 107, § 1<sup>er</sup>, E, alinéa 2, de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions,

Vu l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, notamment l'article 30bis, inséré par la loi du 12 juillet 1972 et modifié par les arrêtés royaux n° 1 du 26 mars 1981, n° 34 du 30 mars 1982 et n° 416 du 16 juillet 1986;

## MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

N. 87 — 2332

21 OKTOBER 1987. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 oktober 1967 houdende instelling van raadgevende commissies voor het wegverkeer

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, inzonderheid op artikel 7;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 oktober 1967 houdende instelling van raadgevende commissies voor het wegverkeer, inzonderheid op artikel 1, 1<sup>o</sup> en op artikel 2;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Openbare Werken, Onze Minister van Verkeerswezen en Buitenlandse Handel en van Onze Minister van Binnenlandse Zaken, Openbaar Ambt en Decentralisatie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1, 1<sup>o</sup> van het koninklijk besluit van 25 oktober 1967 houdende instelling van raadgevende commissies voor het wegverkeer, wordt vervangen door de volgende tekst :

« 1<sup>o</sup> Groep Antwerpen : met de gemeenten Aartselaar, Antwerpen, Borsbeek, Brasschaat, Edegem, Hemiksem, Hove, Kapellen, Mortsels, Schoten, Stabroek, Wijnegem, Wommelgem en Zwijndrecht ».

Art. 2. Artikel 2 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 2. De Raadgevende Commissies :

1<sup>o</sup> geven, inzake de aanvullende reglementen, betreffende het wegverkeer, de adviezen bedoeld in de artikelen 2, 2bis en 3 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968. »

2<sup>o</sup> geven, inzake verkeer en parkeren van voertuigen in de groepen van gemeenten waarvoor zij ingesteld zijn, de adviezen bedoeld in artikel 7, eerste lid, van dezelfde wet; die adviezen worden gegeven hetzij op eigen initiatief, hetzij op verzoek van een gemeente of van een betrokken Minister. »

Art. 3. Onze Minister van Openbare Werken, Onze Minister van Verkeerswezen en Onze Minister van Binnenlandse Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 oktober 1987.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Openbare Werken,

L. OLIVIER

De Minister van Verkeerswezen en Buitenlandse Handel,

H. DE CROO

De Minister van Binnenlandse Zaken, Openbaar Ambt en Decentralisatie,

J. MICHEL

## MINISTERIE VAN MIDDENSTAND

N. 87 — 2333

30 NOVEMBER 1987. — Ministerieel besluit tot uitvoering, voor 1988, van artikel 107, § 1, E, tweede lid, van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen

De Staatssecretaris voor Pensioenen,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, inzonderheid op artikel 30bis, ingevoegd bij de wet van 12 juli 1972 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 1 van 26 maart 1981, nr. 34 van 30 maart 1982 en nr. 416 van 16 juli 1986;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, notamment l'article 107, modifié par les arrêtés royaux des 18 mai 1981, 11 février 1982, 20 septembre 1984 et 22 décembre 1986;

Vu l'accord du Ministre des Affaires sociales;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que le plafond du revenu du travail autorisé dans le chef des pensionnés doit être arrêté avant le 1er janvier 1988, afin d'en aviser les intéressés et de permettre la liquidation des pensions à partir de cette date,

Arrête :

**Article 1er.** Le coefficient visé à l'article 107, § 1er, E, alinéa 2 de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, modifié par les arrêtés royaux des 18 mai 1981, 11 février 1982, 20 septembre 1984 et 22 décembre 1986 est, pour l'année 1988, fixé à 1,03923.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 30 novembre 1987.

P. MAINIL

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, inzonderheid op artikel 107, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 mei 1981, 11 februari 1982, 20 september 1984 en 22 december 1986;

Gelet op het akkoord van de Minister van Sociale Zaken;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het plafond van het beroepsinkomen dat toegelaten is in hoofde van de gepensioneerden moet vastgesteld worden vóór 1 januari 1988, ten einde de belanghebbenden er kennis van te geven en de uitbetaling van de pensioenen vanaf die datum mogelijk te maken,

Besluit :

**Artikel 1.** De coëfficiënt beoogd in artikel 107, § 1, E, tweede lid, van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 mei 1981, 11 februari 1982, 20 september 1984 en 22 december 1986 wordt, voor het jaar 1988, vastgesteld op 1,03923.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 30 november 1987.

P. MAINIL

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE  
ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 87 — 2334

21 OCTOBRE 1987. — Arrêté royal  
modifiant l'arrêté royal du 10 mai 1978  
relatif aux produits cosmétiques

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et autres produits, notamment les articles 2, 6, § 1er, a), 6, § 2, 7, § 1er, 2°, 8, 12 et 18;

Vu l'arrêté royal du 10 mai 1978 relatif aux produits cosmétiques, modifié par les arrêtés royaux du 17 mars 1983, du 30 juin 1986 et du 20 mars 1987;

Vu la neuvième directive 87/137/CEE de la Commission des Communautés européennes du 2 février 1987 portant adaptation au progrès technique des annexes II, III, IV, V et VI de la directive 76/768/CEE du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux produits cosmétiques;

Vu l'avis du Conseil supérieur d'Hygiène;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que des produits cosmétiques contenant des substances considérées comme dangereuses pour la santé des consommateurs sont mises dans le commerce;

Considérant que, pour des raisons de santé publique, il est urgent d'interdire sans délai la présence de ces substances dans la composition des produits cosmétiques;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** L'article 3, § 2 de l'arrêté royal du 10 mai 1978, relatif aux produits cosmétiques, modifié par les arrêtés royaux des 17 mars 1983, 30 juin 1986 et 20 mars 1987, est modifié comme suit :

1. le 2° devient 2°, a);

2. le 2° est complété par l'alinéa suivant :

« b) les mentions prescrites au § 1er, c) sont au moins libellés dans la ou les langues de la région linguistique où les produits cosmétiques sont mis dans le commerce. »

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID  
EN LEEFMILIEU

N. 87 — 2334

21 OKTOBER 1987. — Koninklijk besluit  
tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 mei 1978  
betreffende de cosmetica

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten, inzonderheid op de artikelen 2, 6, § 1, a), 6, § 2, 7, § 1, 2°, 8, 12 en 18;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 mei 1978 betreffende de cosmetica, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 17 maart 1983, 30 juni 1986 en 20 maart 1987;

Gelet op de negende richtlijn 87/137/EEG van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 2 februari 1987 tot aanpassing aan de vooruitgang van de techniek van de bijlagen II, III, IV, V en VI van de richtlijn 76/768/EEG van de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten inzake cosmetische produkten;

Gelet op het advies van de Hoge Gezondheidsraad;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat cosmetica op de markt worden aangeboden waarin bestanddelen voorkomen die een gevaar kunnen betekenen voor de gezondheid van de verbruikers;

Overwegende dat het omwille van de volksgezondheid noodzakelijk is de aanwezigheid van deze stoffen in de samenstelling van cosmetica onmiddellijk te verbieden;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 3, § 2 van het koninklijk besluit van 10 mei 1978 betreffende de cosmetica, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 17 maart 1983, 30 juni 1986 en 20 maart 1987 wordt als volgt gewijzigd :

1. het 2° wordt 2°, a);

2. het 2° wordt aangevuld met het volgende lid :

« b) de in § 1, c) voorgeschreven vermeldingen zijn minstens gesteld in de taal of de talen van het taalgebied waar de cosmetica in de handel worden gebracht. »